

# TIMEX®

Enregistrez votre produit sur

**TIMEX.COM**

**W92** 905-095025 NA

## MERCI D'AVOIR ACHETÉ VOTRE MONTRE TIMEX®.

### GARANTIE ÉTENDUE

**Proposée aux États-Unis seulement.** La garantie peut être prolongée pour une période additionnelle de 4 ans à compter de la date d'achat pour la somme de 5 \$. Vous pouvez effectuer ce paiement avec AMEX, Discover, Visa ou MasterCard en composant le 1-800-448-4639 durant les heures normales d'ouverture. Le paiement doit être effectué dans les 30 jours qui suivent l'achat. Indiquer les nom, adresse, numéro de téléphone, date d'achat et numéro de modèle à 5 chiffres. Il est également possible d'envoyer un chèque de 5 \$ US par courrier à : Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Lire les instructions attentivement pour bien comprendre le fonctionnement de cette montre Timex®. **Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites dans le dépliant.**

### RÉGLAGE INITIAL DE LA MONTRE

**Important : Régler le jour et la date en premier!** Retirer le protège-remontoir et appuyer sur le bouton de remontoir. Pour les modèles dotés d'un remontoir réglable à visser, tourner ce dernier **DANS LE SENS ANTI-HORAIRE** afin de le desserrer. Remarque : la couronne peut être située à la position 3 heures ou 6 heures.

### RÉGLAGE DE L'HEURE

Tirer au maximum sur le bouton de remontoir et tourner jusqu'à ce que l'heure correcte apparaisse. Appuyer sur le bouton pour recommencer. Pour les modèles dotés d'un remontoir réglable à visser, appuyer sur le bouton tout en tournant **DANS LE SENS HORAIRE** pour le resserrer.

**Montres comportant la date :** Noter l'heure actuelle correcte (A.M ou P.M.) pour déterminer la fonction de date appropriée.

### RÉGLAGE DU JOUR

Tirer sur le bouton de remontoir pour le sortir à "mi-chemin" et tourner **DANS LE SENS HORAIRE** jusqu'à ce que le jour correct apparaisse. Si le jour ne change pas, tirer le remontoir au maximum (position "OUT") et tourner **DANS LE SENS HORAIRE** ou **ANTI-HORAIRE** pour faire défiler le nombre nécessaire de périodes de 24 heures jusqu'à ce que le jour actuel apparaisse.



### RÉGLAGE DE LA DATE

**Attention :** Porter ou ranger la montre alors que la couronne est en position « Centre » endommage le mouvement. Toujours remettre la couronne en position normale, ou pour allonger la durée de vie de la pile, laisser la couronne complètement tirée lorsque la montre est rangée.

Cette fonction fait avancer la date entre 10 heures du soir et 2 heures du matin. Il faut éviter de régler la date pendant ce laps de temps. Si vous tentez de régler la date pendant ce temps, il faut faire tourner la couronne très lentement afin d'éviter d'endommager la montre.

### RÉGLAGE DE LA FONCTION QUICK-DATE®

**Couronne 3 positions:** tirer sur le remontoir pour le sortir à "mi-chemin" et tourner **DANS LE SENS HORAIRE** ou **ANTI-HORAIRE** jusqu'à ce que la date correcte apparaisse.

**Couronne 2 positions:** Tirer sur la couronne puis la faire tourner dans le sens **HORAIRE** jusqu'à ce que la date change. Répéter l'opération jusqu'à l'obtention de la bonne date. Régler la date si le mois comporte moins de 31 jours. Enfoncer la couronne pour la remettre en place.

**REMARQUE :** La date peut nécessiter un réglage à la fin de chaque mois. Pour ce faire, suivre la procédure ci-dessus (sinon, elle se rendra jusqu'à 39 et reviendra à 00).

### BAGUE DE TEMPS ROTATIVE (EN OPTION)

Positionner le symbole (▲) sur l'heure désirée pour le début ou la fin de l'activité.



Bague de temps écoulé



Bague de marée

### BAGUE DIRECTIONNELLE DE BOUSSOLE (EN OPTION)

Pour obtenir une lecture de boussole approximative, orienter la petite aiguille vers le soleil. Ajuster la bague de façon à ce que l'indication **S (Sud)** se trouve à mi-chemin entre la petite aiguille et le 12. Ajuster toutes les heures. Veiller à toujours orienter la petite aiguille vers le soleil.



### VEILLEUSE INDIGLO®

Appuyer sur le bouton ou la couronne pour activer l'éclairage. La technologie électroluminescente brevetée utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer toute la face de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage.



### TACHYMÈTRE

La fonction tachymètre sert à mesurer la vitesse en milles à l'heure (MPH), milles marins à l'heure (nœuds) ou kilomètres à l'heure (KPH) à l'aide de la trotteuse et de l'échelle tachymétrique. Vous devez connaître la distance que vous parcourez en milles ou en kilomètres. Pour permettre à votre montre d'utiliser cette fonction, au moment où l'aiguille des secondes atteint 12 heures, tirez la couronne en position externe pour arrêter la montre. Au moment où l'objet passe la ligne de départ de votre distance prédéterminée, enfoncez la couronne pour que l'aiguille des secondes se remette à fonctionner. Au moment où l'objet passe la ligne d'arrivée de votre distance prédéterminée, tirez la couronne en position externe pour arrêter l'aiguille des secondes. Au cours de la première minute, l'aiguille des secondes indique la vitesse pour un parcours d'un mille (ou d'un kilomètre) : si cela prend 45 secondes, l'aiguille indique 80 dans cette position - 80 mi/h (MPH) ou 80 km/h (KPH). Pour toute distance prédéterminée de plus d'un mille (ou un kilomètre) il sera nécessaire de modifier le calcul en fonction de la distance réelle. Remarque : Lorsque vous cessez d'utiliser la fonction tachymètre, vous devez remettre la montre à l'heure.

(suite au dos)

## AJUSTEMENT DU BRACELET

### BRACELET À FERMOIR COULISSANT

Relever la plaquette de verrouillage. Placer le fermoir au niveau de la longueur désirée du bracelet. Appuyer fermement sur la plaquette de verrouillage tout en la maintenant et faire glisser le fermoir par petits mouvements d'avant en arrière, jusqu'à ce qu'il s'engage dans les rainures au côté inférieur du bracelet. Rabaisser la plaquette de verrouillage jusqu'à ce qu'un déclic se produise pour en indiquer la fermeture. Ne pas user de force excessive au risque d'endommager le fermoir.



### BRACELET À FERMOIR REPLIABLE

Identifier la tige à ressort qui relie le bracelet au fermoir. À l'aide d'un outil pointu (Fig. 1), enfoncer délicatement la tige à ressort et tourner doucement le bracelet pour le dégager. Déterminer la grosseur du poignet et insérer la tige à ressort dans le trou inférieur correspondant (Fig. 2). Appuyer sur la tige à ressort, aligner sur le trou supérieur et relâcher pour en assurer le verrouillage (Fig. 3).



### RETRAIT DES MAILLONS DU BRACELET

**Retrait des maillons :** Placer le bracelet à la verticale et insérer un instrument pointu dans l'ouverture du maillon. Enfoncer fermement la clavette dans le sens de la flèche jusqu'à ce que le maillon se détache (de par leur conception, les clavettes sont difficiles à enlever). Répéter cette opération pour enlever tous les maillons désirés.



**Réassemblage :** Réassembler les parties du bracelet. Réintroduire la clavette dans le maillon en poussant dans le sens opposé à la flèche. Enfoncer la clavette jusqu'à ce qu'elle soit fermement calée à fleur du bracelet.

### BRACELET À MAILLONS VISSÉS

**Retrait des maillons :** À l'aide d'un tout petit tournevis, retirer les vis en tournant **DANS LE SENS ANTIHORAIRE**. Répéter cette opération jusqu'à l'obtention du nombre de maillons désiré. Ne pas retirer les maillons adjacents au fermoir.




**Réassemblage :** Réassembler les pièces du bracelet et insérer la vis à l'extrémité de l'ouverture créée pour retirer les maillons. Tourner la vis dans le **SENS HORAIRE** jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée à fleur du bracelet.

## ÉTANCHÉITÉ ET RÉSISTANCE AUX CHOCS

**ATTENTION : AFIN DE PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ DE TOUTE MONTRE, IL NE FAUT JAMAIS TIRER LA COURONNE SOUS L'EAU. DE MÊME, LES BOUTONS POUSSOIRS DES MODÈLES DE MONTRES ÉTANCHES JUSQU'À UNE PROFONDEUR INFÉRIEURE À 200 MÈTRES NE DOIVENT JAMAIS ÊTRE ENFONCÉS SOUS L'EAU. DANS CES DEUX CAS, L'EAU POURRAIT PÉNÉTRER DANS LE BOÎTIER DE LA MONTRE.**

1. La montre est étanche uniquement dans la mesure où le verre, la couronne et le boîtier restent intacts.
2. La montre n'est pas conçue pour la plongée et ne doit pas être utilisée pour la plongée.
3. La couronne vissable de réglage et l'endos du boîtier doivent être bien vissés dans le boîtier pour en assurer l'étanchéité (voir Réglage de l'heure). (En option)
4. Rincer la montre à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.
5. La résistance aux chocs sera indiquée sur la face de la montre ou à l'endos du boîtier. Les montres sont conçues pour réussir le test de l'ISO pour la résistance aux chocs. Évitez toutefois d'endommager le cristal ou la lentille.

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou (  ) est indiquée

Profondeur d'étanchéité	Pression de l'eau sous la surface e p.s.i.a.*
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160
200m/656ft	284

\*livres par pouce carré absolu

## PILE

**Timex recommande fortement qu'un détaillant ou un bijoutier remplace la pile.** Si applicable, enfoncer le bouton de remise à zéro au moment de remplacer la pile. Le type de pile est indiqué à l'endos du boîtier. L'estimation de la durée de la pile est basée sur certaines suppositions quant à l'usage; sa durée réelle peut varier selon l'utilisation de la montre.

**NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

### GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

(É.-U. - GARANTIE LIMITÉE - VEUILLEZ CONSULTER LA COUVERTURE DU LIVRET D'INSTRUCTIONS POUR LES MODALITÉS DE L'OFFRE DE GARANTIE PROLONGÉE)

Votre montre TIMEX est garantie contre les défauts de fabrication pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex Group USA, Inc. ainsi que ses affiliés honoreront cette garantie internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer avec un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT : CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS VOTRE MONTRE :**

- 1) après l'expiration de la période de garantie,
- 2) si elle n'a pas été achetée chez un revendeur Timex agréé,
- 3) si la réparation n'a pas été faite par Timex,
- 4) s'il s'agit d'un accident, falsification ou abus,
- 5) s'il s'agit du verre, du bracelet, du boîtier ou des piles; Timex peut effectuer les réparations mais celles-ci seront payantes.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS INDIQUÉS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPLICITE, Y COMPRIS MAIS NON EXCLUSIVEMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains pays et juridictions interdisent les limitations des garanties implicites et les exclusions ou restrictions sur les dommages; les présentes restrictions peuvent donc ne pas vous être applicables. Cette garantie vous confère des droits légaux précis. Il se peut que vous bénéficiiez d'autres droits, lesquels varieront selon le pays et la juridiction.

Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, une de ses filiales ou le détaillant Timex qui vous a vendu la montre. Inclure le Coupon de réparation original rempli ou, pour les É.-U. ou le Canada seulement, ce même coupon rempli ou une feuille comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu de l'achat. Afin de couvrir les frais de retour de la montre (ce ne sont pas des frais de réparation), prière d'inclure un chèque ou un mandat-poste de 8,00 \$US (É.-U.), de 7,00 \$ (Canada) ou de 2,50 £ (Royaume-Uni). Pour les autres pays, Timex vous demandera pour toute information concernant la garantie. Aux États-Unis, au Canada et dans d'autres pays, vous pouvez disposer d'un emballage pré-payé, pré-adressé.

Pour les États-Unis, vous pouvez appeler le 1 800 448 4639 pour plus de renseignements. Pour le Canada, appelez le 1 800 263 0981. Pour le Brésil, le 0800 168787. Pour le Mexique, le 01 800 01 060-00. Pour l'Amérique Centrale, les Caraïbes, le Bermuda et les Bahamas, appelez le 501 370 5775 (É.-U.). Pour l'Asie, appelez le 852 2815 0091. Pour le Royaume-Uni, appelez le 44 208 687 9620. Pour le Portugal, appelez le 351 212 946 017. Pour la France, appelez le 33 3 81 63 42 00. Pour l'Allemagne/l'Autriche, composez le +43 662 889 2130. Pour le Moyen-Orient et l'Afrique, appelez le 971-4-310850. Pour les autres régions, veuillez contacter votre revendeur ou le distributeur Timex local pour toute information concernant la garantie. Aux États-Unis, au Canada et dans d'autres pays, vous pouvez disposer d'un emballage pré-payé, pré-adressé.

©2010 Timex Group USA, Inc. TIMEXE et QUICK sont des marques déposées de Timex Group USA, Inc. INDIGLO est une marque déposée de Indiglo Corporation aux É.-U. et dans d'autres pays.